

**PROTOCOL  
ON PROHIBITIONS OR RESTRICTIONS  
ON THE USE OF INCENDIARY WEAPONS  
(PROTOCOL ni)**

Article 1

Definitions

For the purpose of this Protocol:

1. "Incendiary weapon" means any weapon or munition which is primarily designed to set fire to objects or to cause burn injury to persons through the action of flame, heat, or a combination thereof, produced by a chemical reaction of a substance delivered on the target.

(a) Incendiary weapons can take the form of, for example, flame throwers, fougasses, shells, rockets, grenades, mines, bombs and other containers of incendiary substances.

(b) Incendiary weapons do not include:

- (i) Munitions which may have incidental incendiary effects such as illuminants, tracers, smoke or signalling systems;
- (ii) Munitions designed to combine penetration, blast or fragmentation effects with an additional incendiary effect, such as armour-piercing projectiles, fragmentation shells, explosive bombs and similar combined-effects munitions in which the incendiary effect is not specifically designed to cause burn injury to persons, but to be used against military objectives, such as armoured vehicles, aircraft and installations or facilities.

2. "Concentration of civilians" means any concentration of civilians, be it permanent or temporary, such as in inhabited parts of cities, or inhabited towns or villages, or as in camps or columns of refugees or evacuees, or groups of nomads.

3. "Military objective" means, so far as objects are concerned, any object which by its nature, location, purpose or use makes an effective contribution to military action and whose total or partial destruction, capture or neutralization, in the circumstances ruling at the time, offers a definite military advantage.

4. "Civilian objects" are all objects which are not military objectives as defined in paragraph 3.

5. "Feasible precautions" are those precautions which are practicable or practically possible taking into account all circumstances ruling at the time, including humanitarian and military considerations.

Article 2

**Protection of civilians and civilian objects**

1. It is prohibited in all circumstances to make the civilian population as such, individual civilians or civilian objects the object of attack by incendiary weapons.

2. It is prohibited in all circumstances to make any military objective located within a concentration of civilians the object of attack by air-delivered incendiary weapons.

3. It is further prohibited to make any military objective located within a concentration of civilians the object of attack by means of incendiary weapons other than air-delivered incendiary weapons, except when such military objective is clearly separated from the concentration of civilians and all feasible precautions are taken with a view to limiting the incendiary effects to the military objective and to avoiding, and in any event to minimizing, incidental loss of civilian life, injury to civilians and damage to civilian objects.

4. It is prohibited to make forests or other kinds of plant cover the object of attack by incendiary weapons except when such natural elements are used to cover, conceal or camouflage combatants or other military objectives, or are themselves military objectives.

KOHBHUWfl

O 3AnPEIIIIEHMM MJIH OrPAHMHEHMM nPMMEHEHMM  
KOHKPETHMX BMfIOB OEEIHOrO OPyjKMH,  
KOTOPBIE MOryj CHMTATECH HAHOChinjHMM  
HPE3MEPHBIE ПОВРЕНСНЕHМf  
MJIH MMEIOmMM HEM3EMPATEJIBHOE fLEMCTBME

BucoKue HorOBapHBaionjHeca CropoHU,

HanoMHEcaa, hto xaxcgoe rocygapereo o&öHO b cootbctebhm c yeraBOM OprahM3ai;uM OGbegiHeHHux HagMM BCögepxMBaTba b cbomx MejxyiapiogHHx orHomennax or yrposu ghxom\* mjim ee npuMeHeHMs xax npoTHB cyBepeHureTa, TeppHTopMaxbHOM Henpn-KOCHOBeHHOCTK MJIH nOXMTMHeCKOH He3a< BHCHM0CTH JIKjSOrO TOC gapcTBa, rax h xaxnM-jmdo gpyraM обра30M, He cobmcethmbim c gexaMM OprahMaagHW OöbegKHeHHix Hag mm,

HanoMHaa gaxee ob odigeM npMHgMne 3aigMTi>i rpajxgaHcxoro nacejenHa or anacHOcra Boeimbix ge&crBMn,

Hcxoga M3 npMHgMna mexcgyHapogHoro npaBa, coraachO koto-poMy npaao cropoH b BOopyxcenHOM KOHCJjIMKTe BudnpaTb Me-Togu mjim cpegrca Begeima bomfu He abjiaeTca HeorpaHMaehHbiM, a Taxace M3 npMHgMna, 3anpeigaK)igero npMMeHeHMe b BOopyxjeH-HbIX KOHCjWLMKTAx OpjOKHa, CHapagOB M BCIgeCTB M Merogo® BCge-HMH BOMHU, XOTOpUe MOTyT HaHeCTM Mpe3MepHbI€ noBpexgeHMa mjim npMHeCrM M3jiMiniiMe crpagaHMa,

HanoMHaa raKae, mto 3anpeigaeta npMMeHan. Merogu mjim opegeTBa BegeHMa bo'mhu, xoropue mmoot CBoeu gexbK) npMHH-MHTb MJIM, xsx MOJXHO OJHMgaTb, npMHMHHT OÖHIMpHbIM gOxrOBpe-MeHHbIM m cepbe3HUM yigep6 irpupogHoW cpege;

nogTBepsgaa cboio ySexegeHHocTb, hto b cjiyuax, He np-egyMorpeHHbix HacroaigeM KoHBeHgMeü m npnjiaraeMbiMM x Heñ npoTOxojiaMM mjim gpyTMM MejkgnapogHbimH coraameHMHM, rpajxgaHCKOe Hacexenne m xoMdaTaHTu nocroaHHO ocTatoTca nog 3aigMTOM m geücTBMeM npMHgMno® MexcgynapogHoro npaBa, npoMcrexaioigMX M3 yeraHOBBMbmMxca odunaes, M3 npMHgMOOB ry-mhhhoeth m TpeSosaHiMM odigecTBeHHoro cosHaHMa,

sejaa cogeMeraoBarb MexcgyHapogHOM pa3pagxe, npexpaige-mao roHKM Boopyaceinrä m yxpenjehMio gosepna Meacgy rocy-gapcTBajviM h, cJiegoaaTejn>HO, ocyrgcraxeHMio crpeivuiHMa Bcex HapOgOB JKMTb b MMpe,

npH3Hasaa 3HaneHMe Bcex ycMiiMM, xoropue Moryr cogeMCTBO-saTb nporpeoey b gejie Bcodigero m noxHoro pa3opyacenna nog crporMM m 3cj)cj)eicTMBHUM MeacgyHapogHHM xompoaeM,

**BHOBB** nogTBepjxgaa **HeodxogMMoerb** npogojDKan> xognecijnxa-gMjo M nporpeoCMBHoe paoBMroe HopM me jxgynapogHoro npaaa, npiMMeHaeMux в nepnog aoopyjxeHHbix XONCJjIMKTOB,

scexaa 3anpeTMTb mbim gajiee orpammMTb npMMeneHMe xon-xperHux BMgo oduHoro opyxoa m cunraa, mo noxoxiiTexb-Hue pe3yxhTarru, gocrMTHyru b 3tom oGaactM, MOryT cnocoder-sooaTb OCHOBHUM neperoBopaM no pa3opyjxeHnio c gejibio noxo-jRMTb xoneg npoM3BogcTBy, HaxonxeHMiо H pacnpocTpHeHHW Ta-xor o opyxcmH,

noguepxMBaa jxejiaTejibHOcrb Toro, HT06U Bee rocygapcrBa craxM yqacrHMKaMM HacroaigeM KOHBCHUMM M npMxaraeMux x Heñ npoTCHcoxB, B ocoGeiTHOcrM Baxorue B BOCHHOM orHomeHMM rocygapcrBa,

yuHTUBaa, HT0 TeHepajibHaa AccaMSxea Opramoaggm OßbegM-HQHHUX Hag'MM M KOMMCCMa OprahM3agMM OÖBegMHeHHUX Hag MM no pa3opyjKefmu Moryr npMHarb pemeHMe MayuHTb Bonpoc o BOGMOJKHOM padITMpeHMM CCfepU 3aHpeigëHMM M OprahMMeHMM, npiegycMorpeHHux HacromigeM KoHBeHgMeM M npMxaraeMHMM x Heii nporoxoaMM,

yuHTUBaa gaxee, hto Kommtct no pasopyacenmo Moacer pe-HiMTb pacMorpen. Bonpoc o npMHamM gajibHeüniMX Mep no 3a-npergeHMiо mjim orpanMueitmo npMMeHeHMa xOHxpeTHux BMgos oduHoro op5cacMa,

corxachjihcb o HMJxecxegyKMgeM:

Cran.a 1

Cejiopia npHmenenHa

Hacroaniaa KoHBeHgMa h npMxaraeMue x ask flporoxonu \* npfMMeiiaiOTca b CMryagMax, yxa3aHHUX b craTbe2, oSigeM gjis